
Девятое совещание

Женева, 24 – 28 ноября 2008 года

Пункт 13 предварительной повестки дня

Рассмотрение просьб,
представляемых по статье 5

**ЗАПРОС НА ПРОДЛЕНИЕ ПРЕДЕЛЬНОГО СРОКА ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ
УНИЧТОЖЕНИЯ ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 5 КОНВЕНЦИИ
РЕЗЮМЕ**

Представлено Мозамбиком*

Введение

1. Мозамбик расположен на юго-восточном побережье Африки. Он граничит с Южной Африкой и Свазилендом на юге, Зимбабве на западе, Замбией и Малави на северо-западе, Танзанией на севере и омывается Индийским океаном на востоке. Занимая 799 380 квадратных километров, Мозамбик является 35-й по величине страной в мире. Мозамбик делится на десять провинций (Ньяса, Кабу-Дельгаду, Нампула, Замбезия, Тете, Маника, Софала, Иньямбане, Газа и Мапуту). Провинции подразделяются на 128 районов. Районы далее делятся на административные пункты, а последние на селения – наинизшее географическое звено центральной государственной администрации. С 1998 года в Мозамбике было создано 33 муниципалитета.

2. Мозамбик сталкивается с одним из самых серьезных в мире вызовов в том, что касается установленных противопехотных мин и других взрывоопасных пережитков войны, и отличается одним из самых продолжительных откликов на этот вызов. Хотя в период, который восходит к вступлению в силу был достигнут невероятной прогресс, масштабы задачи, с которой сталкивается Мозамбик, в значительной степени объясняют остающиеся крупные вызовы. Невзирая на вызовы, Мозамбик своим запросом на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в

* Представлено после надлежащей даты и сразу же по получении секретариатом.

минных районах, в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Конвенции, с большой гордостью заявляет, что уже виден свет в конце туннеля и завершение уже находится в пределах видимости. За счет относительно скромных инвестиций со стороны Республики Мозамбик и международного сообщества Мозамбик действительно может выполнить свои обязательства в относительно короткий промежуток времени.

Каково состояние работ, уже проведенных до сих пор по мозамбикской национальной программе разминирования?

3. Обследование 2001 года по воздействию наземных мин (ОВНМ) зарегистрировало 1 374 района, предположительно содержащих противопехотные мины, общей площадью 561 689 063 квадратных метра. Оно далее заключило, что в 791 идентифицированной общине, затронутой минами, во всех 10 провинциях Мозамбика проживало примерно 1,5 миллиона человек, что составляло 9,0 процента мозамбикского населения. Хотя ОВНМ имело серьезные изъяны и сильно зависило масштабы вызова, оно стало той исходной основой, с какой оставалось работать Мозамбику.

4. Мозамбик может с гордостью подтвердить, что в отношении провинций Кабу-Дельгаду, Ньяса, Нампула и Замбезия Мозамбик соблюдает свои обязательства по пункту 2 статьи 5 – приложить "все усилия к тому, чтобы выявить все находящиеся под его юрисдикцией или контролем районы, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины" и по пункту 1 статьи 5 – "уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в (этих) заминированных районах". Благодаря в значительном мере работе, проводимой "ХАЛО-траст", с февраля 1994 по июнь 2007 года в этих провинциях были предприняты 552 расчистные операции и 1 604 операции по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов (НРБ), причем было расчищено 10 454 249 квадратных метров (наряду с 234 километрами дороги) и уничтожено 99 167 противопехотных мин, 1 620 противотранспортных мин и 22 359 неразорвавшихся боеприпасов (НРБ).

5. Что касается провинций Тете, Маника, Софала, Иньямбане, Газа и Мапуту, то Мозамбик пока не в состоянии объявить о завершении, и поэтому как раз районы этих провинций и являются предметом запроса на продление. С 1993 года благодаря Программе ускоренного разминирования (ПУР), "Помощи норвежского народа" (ПНН), мозамбикским вооруженным силам (МВС), РОНКО, "Хандикап интернешнл" (ХИ) и "Люди против мин" (ЛРМ), некоторым местным и международным коммерческим компаниям и местным НПО, в этих провинциях в той или иной мере предпринималась деятельность по расчистке от мин.

6. Из 816 районов, идентифицированных за счет ОВНМ-2001 в провинциях Тете, Маника, Софала, Иньямбане, Газа и Мапуту, 390 были упразднены и 245 уточнены как высвобожденные за счет технического обследования и расчистки. Соответственно сейчас остается 181 из первоначальных площадок по данным ОВНМ. В общей сложности более чем из 186 000 000 квадратных метров подозреваемого района, идентифицированного в этих провинциях за счет ОВНМ-2001, свыше 37 процентов было аннулировано и больше районов было высвобождено за счет технического обследования и расчистки.

7. В 2007-2008 годах Мозамбик поручил "ХАЛО-траст" провести "базисную оценку" ввиду потребности в более точных данных, дабы поддержать процесс стратегического планирования с целью осуществления расчистной деятельности и завершения осуществления статьи 5 в провинциях Тете, Маника, Софала, Иньямбане, Газа и Мапуту. Это включало согласование и консолидацию всех существующих данных и посещение 1 844 подозреваемых районов в этих провинциях.

8. Как показывают результаты "базисной оценки", имеется в общей сложности 12 166 401 квадратный метр обследованного и подтвержденного минного района в общей сложности по 541 площадке. Это включает 181 остающийся район по результатам ОВНМ. Вдобавок "базисная оценка" указала на необходимость дальнейшего исследования предпринимаемых операций: расчистка в провинции Тете четко определенного 11-километрового участка минного пояса вблизи плотины Кабора-Басса; очистка в провинции Мапуту линии опор электропередач, простирающейся от города Мапуту до Рессано-Гарсия на южно-африканской границе; и обследование и расчистка минных районов вдоль мозамбикской границы с Зимбабве.

Каковы обстоятельства, мешающие Мозамбику уничтожить все противопехотные мины в минных районах к своему предельному сроку?

9. Причины, мешающие Мозамбику выполнить свои обязательства к его предельному сроку 1 марта 2009 года состоят в следующем:

- а) до 2001 года не было в наличии всеобъемлющей оценки масштабов проблемы наземных мин в Мозамбике. Мозамбик одной из первых стран провел общенациональное обследование воздействия наземных мин (ОВНМ). Однако ограничения или изъяны, сопряженные с ОВНМ, не были широко понятны в глобальном масштабе или в контексте Мозамбика приблизительно до 2004 года. ОВНМ переоценило проблему, что создало значительную дополнительную рабочую нагрузку, ибо пришлось вновь посетить большинство площадок и проводить дополнительные этапы обследования,

чтобы лучше прояснить реальное положение дел на месте. Трудность с определением точного конечного состояния, быть может, способствовала донорской усталости, что, в свою очередь, привело к замедлению усилий по осуществлению статьи 5;

- b) когда в 1992 году было подписано Всеобщее мирное соглашение, Мозамбик был одной из беднейших стран мира. И хотя Мозамбик переживает устойчивый высокий экономический рост (7-10 процентов), а инфраструктура и базовые общественные службы восстанавливаются и расширяются, страна остается сравнительно бедной и все еще сталкивается со значительными социально-экономическими вызовами. Ключевой задачей правительства является сокращение бедности, и на фоне этого глубокого вызова противоминная деятельность не может не вступать в конкуренцию за государственное и донорское финансирование;
- c) Мозамбик имеет обширную территорию, где по всей стране крайне распространена загрязненность наземными минами, причем в ходе ОВНМ 123 района из 128 были идентифицированы как загрязненные. Дальнейший сбой в усилиях в сфере развития и роста в целом вызвали наводнения 2000 года, ибо не была проделана большая часть зарождавшихся работ в сфере развития, проводившихся вплоть этого периода.

Какова предлагаемая продолжительность продления и резоны для такого количества времени?

10. Мозамбик просит о продлении в общей сложности на пять лет с марта 2009 года по март 2014 года исходя из следующего:

- a) реалистично предположить, что за пять лет, включая обеспечение качества работ, можно было бы расчистить все известные минные поля силами в среднем 364 специалистов по ручному разминированию и 4 механизированных команд при средних издержках 5 700 000 долл. США в год, и
- b) параллельно будут составлены и осуществлены планы насчет следующего: расчистка в провинции Тете четко определенного 11-километрового отрезка минного пояса вблизи плотины Кабора-Басса; очистка в провинции Мапуту линии опор электропередач (80 километров), простирающейся от города

Мапуту до Рессано-Гарсия на южно-африканской границе; и обследование и расчистка минных районов вдоль мозамбикской границы с Зимбабве.

Каковы гуманитарные, социальные, экономические и экологические последствия продления?

11. Можно предположить, что усилия, предпринимаемые в Мозамбике по высвобождению земель, заведомо или предположительно содержащих мины, оказывают значительное позитивное социально-экономическое воздействие на Мозамбик и его население. Например, если, по прогнозам 2001 года, к 2007 году в провинциях Кабу-Дельгаду, Ньяса, Нампула и Замбезия взрывоопасными предметами было затронуто свыше 580 000 человек и 318 общин, то, коль скоро осуществление Конвенции в этих провинциях сочтено завершенным, в этих провинциях уже нет людей и общин, затронутых такими опасностями. Можно также предположить, что в этих провинциях уже не существует всех тех затворов, которые упоминались в связи с этими провинциями в докладе по ОВНМ-2001.

12. Исходя из общего числа или районов, а также общей площади, подлежащей высвобождению, считается, что значительное большинство оказывает серьезное воздействие на быт людей, проживающих поблизости. Соответственно последствия завершения осуществления обязательств по статье 5 в запрашиваемый период продления дали бы дополнительный позитивный социально-экономический эффект и тем самым внесли бы вклад в русле сокращения бедности и в плане целей развития в Мозамбике.

13. Вдобавок, хотя прямо с постконфликтного периода значительно упали уровни потерь, мужчины, женщины и дети все еще становятся в Мозамбике жертвой взрывоопасных предметов. И хотя еще никакой стране, испытавшей широкомасштабный конфликт, так и не удалось гарантировать полное устранение взрывоопасных предметов, выполнение обязательств по статье 5 в период продления обеспечит, чтобы Мозамбик разумным образом как можно больше приблизился к состоянию нулевого уровня новых жертв.

Что планирует Мозамбик, чтобы выполнить свои обязательства в период продления?

14. Основным вызовом, с которым сталкивается Мозамбик, с тем чтобы соблюсти свои обязательства по статье 5, является расчистка известного 541 района, содержащего мины, вдобавок к инфраструктурным площадкам и пограничным задачам. Для этого Мозамбик разработал и одобрил Национальный план противоминной деятельности на

2008-2012 годы, который будет обновляться должным образом, чтобы охватить весь период запроса на продление.

15. Принимая во внимание успех работ, проводимых на севере и в некоторых районах южного региона, идеальным подходом/методом с целью обеспечить более затратоэффективный, транспарентный и управляемый переход к операциям по остающимся районам шести провинций, пожалуй, является принцип порайонной расчистки. И поэтому в интересах действенности и экономичности, каждый отдельный район операций – обычно на уровне районного и провинциального звена – должен будет отличаться завершением всех задач в приоритетном порядке, прежде чем команды по разминированию будут готовы работать в других местоположениях.

16. Мозамбикский план включает годовые прогнозы ожидаемого прогресса в высвобождении минных районов. Это включает детализацию по районам, провинциям, по относительному уровню воздействия и по механическому/ручному разминированию.

17. **Национальный институт по разминированию (НИР)** будет продолжать координировать мозамбикскую национальную программу разминирования, обеспечивать и контролировать качество, а также вести информационное хозяйство. В период продления НИР будет регулярно встречаться со всеми заинтересованными субъектами, стремиться упрочить потенциал своего персонала, устранять недочеты в информационном хозяйстве и устанавливать национальную политику в отношении стандарта на высвобождение земель за счет иных средств, кроме технического обследования или расчистки.

Каковы финансовые и технические средства, имеющиеся в наличии у Мозамбика, чтобы выполнить свои обязательства в период продления?

18. Мозамбик разработал детальные годовые сметы расходов по разминированию/обследованию/иного рода высвобождению земель и координационных/штаб-квартирных расходов. Они составляют в общей сложности приблизительно 28 миллионов долл. США на период 2009-2013 годов. Среднегодовые расходы на протяжении пяти лет, охватываемых мозамбикским планом осуществления, составят 5,7 миллиона долл. США, причем Мозамбик намерен обеспечить более одной трети всех расходов, в результате чего среднегодовая оцениваемая потребность от международных доноров составляет 3,6 миллиона долл. США в год. Хотя наблюдается понижающаяся тенденция в международном финансировании на осуществление Конвенции Мозамбиком, следует отметить, что среднегодовое финансирование в период с 2005 по 2007 год превышает ожидаемые среднегодовые потребности в период продления. Кроме того, Мозамбик

убежден, что, если представить международному сообществу четкий маршрут в русле завершения осуществления статьи 5 в относительно короткий промежуток времени – к 2014 году, то международное сообщество соответственно и откликнется.

19. С точки зрения технических средств Мозамбик имеет давнюю историю операционных усилий, предпринимавшихся ведущими мировыми некоммерческими предприятиями по разминированию. Некоторые из них все еще присутствуют в Мозамбике и намерены проводить необходимые работы в порядке подспорья для Мозамбика в завершении осуществления при условии финансирования. Таким образом, уже налицо необходимая операционная квалификация, а необходимость приобретения всякого рода технических ресурсов учтена в мозамбикских сметах расходов.
